



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2020.10.7.
COM(2020) 637 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Ajánlás

A TANÁCS HATÁROZATA

a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságával, valamint a Norvég Királysággal kötendő halászati megállapodás megkötésére irányuló tárgyalásoknak az Európai Unió nevében történő megkezdésére a Bizottságnak adandó felhatalmazásról

MELLÉKLET

A NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGÁVAL, VALAMINT A NORVÉG KIRÁLYSÁGGAL KÖTENDŐ HALÁSZATI MEGÁLLAPODÁSRÓL FOLYTATANDÓ TÁRGYALÁSOKRA VONATKOZÓ IRÁNYELVEK

I. A HALÁSZATI MEGÁLLAPODÁS ÁLTALÁNOS HÁTTERE ÉS CÉLJA

Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának (a továbbiakban: Egyesült Királyság) Európai Unióból való kilépését követően több északi-tengeri halállomány már nem tekinthető kizárólag az Európai Unió és a Norvég Királyság között kétoldalúan megosztott állománynak. Ezek az állományok uniós vizeken, valamint az Egyesült Királyság és a Norvég Királyság felségterületéhez és joghatósága alá tartozó vizeken fordulnak elő.

Az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezménye¹ 63. cikkének (1) bekezdésével összhangban az Európai Uniónak, az Egyesült Királyságnak és a Norvég Királyságnak meg kell állapodnia az érintett északi-tengeri élőlények védelmének és állományuk növelésének összehangolásához és biztosításához szükséges intézkedésekről.

E célból az Európai Unió halászati megállapodást (a továbbiakban: megállapodás) kíván kötni az Egyesült Királysággal és a Norvég Királysággal.

II. A HALÁSZATI MEGÁLLAPODÁS TARTALMA

1. A megállapodásnak meg kell határoznia a közös halállományok kezelésére vonatkozó keretet, valamint a vizekhez és erőforrásokhoz való hozzáférés feltételeit. Olyan folyamatos felelősségteljes halászatot kell biztosítani, amely a nemzetközi jog vonatkozó elveivel összhangban garantálja a tengerek biológiai erőforrásainak hosszú távú védelmét és fenntartható kiaknázását.
2. A halászatra vonatkozó rendelkezéseknek magukban kell foglalniuk az erőforrások fenntartható kiaknázását és védelmét – így például a visszadobás elkerülését – célzó intézkedések kidolgozására irányuló együttműködést. Ezeknek az intézkedéseknek megkülönböztetésmentesnek kell lenniük, és olyan, tudományosan megalapozott megközelítést kell követniük, amely összhangban áll az érintett állományok maximális fenntartható hozamának elérésére vonatkozó célkitűzéssel. A megállapodás keretei között rendelkezni kell az ellenőrzés és a végrehajtás, az adatgyűjtés és a tudományos tanácsadás terén folytatandó együttműködésről.
3. A megállapodásba olyan intézkedéseket kell foglalni, amelyek az uniós halászati tevékenységek fenntartását és a szerződő felek vizein folytatott halászati tevékenységeket érintő gazdasági zavarok elkerülését célozzák.
4. A megállapodás rendelkezései révén – az uniós flottának az Európai Unió és a Norvég Királyság közötti halászati keretmegállapodásban² előírt hagyományos

¹ Az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezménye, HL L 179., 1998.6.23., 3. o.

² HL L 226., 1980.8.29., 47. o.

tevékenységére építve – fenn kell tartani a meglévő kölcsönös hozzáférési feltételeket és kvótahányadokat, ennek érdekében pedig:

1. folyamatos és kölcsönös hozzáférést kell biztosítani az uniós, az egyesült királysági és a norvég hajók számára az Unió, az Egyesült Királyság és a Norvég Királyság vizeihez,
2. stabil kvótahányadokat kell fenntartani, amelyeket csak a közvetlenül érintett felek egyetértésével lehet kiigazítani,
3. rögzíteni kell a kvóták átruházására és cseréjére, valamint az éves vagy többéves teljes kifogható mennyiségek vagy halászati erő kifejtési korlátozások hosszú távú gazdálkodási stratégiák alapján történő meghatározására vonatkozó szabályokat,
4. meg kell szervezni a halászati engedélyek megszerzésének módozatait, valamint az egyenlő bánásmódot és a megfelelést biztosító rendelkezéseket, beleértve a közös ellenőrzési és vizsgálati tevékenységeket is,
5. létre kell hozni a közös halállományok védelmével és kezelésével kapcsolatos együttműködés megfelelő intézményi keretét.
6. A megállapodást időben meg kell kötni annak érdekében, hogy az a kilépésről rendelkező megállapodás szerinti átmeneti időszak utáni első évre vonatkozó halászati lehetőségek meghatározása előtt időben rendelkezésre álljon.